

محمد الماغوط

تشبث بموتك أيها الممغفل
دافع عنه بالحجارة والأسنان
والمخالب
فما الذي تريد أن تراه ؟
كتبك تباع على الأرصفة
وعكازك بيد الوطن
أيها التعس في حياته وفي موته
قبرك البطيء كالسلحفاة
لن يبلغ الجنة أبدًا
الجنة للعداءين وراكبي الدراجات

من قصيدة

(إلى بدر شاكر السياب)

مغنى الصحراء

الشعر .. الشرطية .. والكلاب !

ليس هذا حواراً ...

بعد أن قاطع صاحبه كل الأسئلة ، قافزاً فوق الموضوعات وفوق الكلام .. مشغولاً بهاجسه الكابوسى حيث الشرطة والكلاب والظوفان والفيضان والحريق . يزورونه كل يوم .

« كابوس كرهنى عمرى . وما فى غير أن أشرب وأشرب .. لكن أشد ما يخيفنى فيه أن أعود إلى بيتى يوماً فأجد أن كبنى جميعها قد سرقت » .
إنه بعض ضيق محمد الماغوط(*) . . .
بعض اكتتابه . . .
وبعض محبتنا الشديدة له ولشعره . . .

* * *

كانت الغرفة مظلمة تماماً . الواحدة ظهراً . . النوافذ مغلقة . بعض الملابس متناثرة على المقعد ، بينما (الكنبه) الواسعة التى يجلس عليها ، على طرفها الأول وسادة وعلى طرفها الآخر (حاقاً) تدلى نصفه على الأرض . وعلى الطاولة المستطيلة أمام (الكنبه) كأس من الويسكى وبضعة أطباق من الفستق وطفائيات سجانر امتلأت بأعقابها . .
عندما ضغطت على جهاز التسجيل ، انتفض صارخاً فى وجهى :
تسجيل لا . .

(*) جريدة أخبار الأدب - القاهرة - ٦ / ٥ / ٢٠٠١ م .

يذكرني بالشرطة والمحققين والمخابرات . .
اكتبي ما تشائين ، لكن لا أسئلة . ولا تسجيل . . !!
بداية مزعجة للغاية ، استعنت فيها بالشاعر ممدوح عدوان
(صديقاً للماغوط) ليمنحه بعض الاطمئنان . .
قال ممدوح : هناك فرقة مسرحية باللادقية تنوي تقديم (العصفور
الأحذب) وقد طلبوا منى إعدادها . هل تسمح بتدخلاتي ؟ :
- افعل ما تشاء . .

- قلت تشرب في الصباح ؟

أحب أن أشرب ، لكن عندما مررت بتجربة الإدمان ووصلت إلى
حافة الموت كان لا بد لي أن أكل ، وأن أضع الأكل في (البراد) .
- من يصنع لك الطعام ؟

أكل عندما يأتي الأصدقاء بالطعام .

- تعاني الوحدة ؟

أبدأ . أذهب إليها . . كم تمنيت أن لا يعرفني أحد ، وأن لا أعرف
أحدًا . لكن بعد زواج بناتي ومرضى صرت أخشى . . لا أخشى الموت
ولكن أخاف مقدماته . العجز والمرض .

- ومن أين تعيش حياتك ؟

من راتبى بمديرية الثقافة وكتاباتي في (الوسط) .

(مد يده ممكًا بالعدد الأخير من مجلة (الوسط) ، وراح يقرأ
بصوت مرتفع مقاله الأخير فيها . .

أفتح جهاز التسجيل فيتفرض مرة أخرى . .

أقول : لماذا تفعل ذلك . أريد فقط أن أحتفظ بصوتك . . يهدأ قليلاً
من حيث أعجبه التقدير الذى يستحقه .

- يعجبك صوتك ؟

أنا بدوى ، جبلى أغنى فى أوركسترا الصحراء ويعجبنى صوتى .

- ونحن أيضاً .. كيف تقرأ الآن ؟

الآن لا أقرأ . . أو على الأقل أقرأ بصعوبة . أمامى كتاب منذ أكثر من
١٠ أيام ، أفتحه كل يوم ولا أقرأ شيئاً .

فى فترة من الفترات قرأت كثيراً ، خصوصاً فى السجن ، كان زكريا
وسنية (يقصد زكريا تامر وسنية صالح) . . كانوا دائماً يأتون إلى بكتب
كثيرة . قرأت فى إحدى الحجات ٢٥ ألف صفحة . . الآن لا أقرأ لأنى
كنول وملول .

- أيضاً لا تقرأ شعرك فى الندوات العامة ؟

طوال عمري لا أقرأ شعري فى ندوات أو أمسيات عامة . يمكن حدث
هذا مرة أو مرتين على الأكثر . . ويحدث بسرعة شديدة لأنى أريد أن
أخلص وأنتهى .

- ضيق حتى فى شعرك ؟

ليس لدى خلق لأبحث عن (قافية) (وبيت) . يمكن كتبت
قصيدتى من باب ضيق الخلق . . لأنى ضقت (بالوزن) (والعمود)
(والقافية) .

- مزاجك سوداوى ؟

دائمًا . . أنا صاحب مزاج سوداوى لأنى من مدينة هدمت ١٠٠ مرة . .

(السلامية) معقل القرامطة حتى المتنبى .

- أظن أن تجربة السجن أيضاً تركت بصماتها بوضوح ؟

فكرة السجن أكثر من مرعبة . .

أتحدى أى إنسان ، يدخل السجن ولو يوماً واحداً . وينساه . . نحن جيل دُشِّنَ فينا الإرهاب السياسى .

- كم مرة سجت ؟

كثيراً . . فى المرة الأولى أيام مقتل عدنان المالكى واتهام القوميين السوريين .

- تكوينك يتناقض وفكرة الانضمام للأحزاب . فكيف تجربتك الحزبية ؟

تجربة مضحكة . . كان عمري ١٣ عاماً . . وبرد ومطر فى (السلامية) .

قالوا إن هناك أحزاباً جديدة قادمة إلى البلدة . . سألت ماهى

المواصفات ؟ قالوا حزب (البعث) بعيد عن بيتنا ، وليس لديه صوباً

(مدفأة) بينما الحزب القومى السورى كان قريباً ويمتلك (صوباً) . . !

- ببب صوبة ؟

هذا ما حدث .

- تكتب بشجاعة .. تشعر أن اسمك يحميك ؟

أبدأً تلك طبيعتى ، فأنا لا أعرف الكذب ولا أخشى شيئاً . ثم إن

عندى نوعاً من الخيال ، وخبرة ٥٠ عاماً تجعلنى أكتب ما أريد .

- تعرف لمن تكتب .. أقصد تعرف جمهورك ؟

عندما أكتب ألقى ذاكرتي نهائياً .. مش مشغول بيمين أو شمال ..
لكن غالبية جمهوري من الطلاب والموظفين والطبقة الكادحة .
(علق ممدوح عدوان ضاحكاً يعني شيوعى مش قومى سورى) !

- كيف تعرفت نفسك شاعراً ؟

لم أتعرف .. لكن من استمع إلى شعري قال : لابد أن ينشر ..
نشرت وإذا بهم يورطونى بقولهم شاعر ..

أول ما التفت إلى شعري كان نزار قباني ، زكريا تامر وسعيد الجزائري
في مجلة (النقاد) .

- باخمينيات ؟

نعم .. كنت مجنداً ولابس (شورت) عندما رأيت نزار قباني .
أول مرة .. قال لى : « اللى بتعملوه شىء حلو » .

- هذا أسعدك ؟

جداً .. لكن أكثر من أثر فى كان (سليمان عواد) ، شاعر مات
بالبعينيات .

- وزكريا تامر .. هناك ارتباط عميق بينكما ..

قاطعنى : بدأنا بالخمسينيات ٥٦ ، ٥٧ أيام كان المعلمون فى الساحة
الثقافية على الجندى ، وشوقى بغدادى وسعيد حورانيه . لكنهم كانوا
جميعاً محشونين بالأيدبولوچيا .

واحد منهم قال لى : (من هذا الفلاح القادم من أعماق الريف
ليه طيني دروساً فى الشعر) . . وكان التعليق مليحاً بالسخرية وليس
بالاعتراف .

* * *

على غلاف الصفحة الأخيرة من رواية زكريا تامر (النمر فى اليوم
العاشر) الصادرة ١٩٧٨ كتب محمد الماغوظ .

« بدأ زكريا تامر حداداً شرساً فى معمل ، وعندما انطلق من حى
(البحصة) فى دمشق بلفافته وسعاله المعهودين ليصبح كاتباً ، لم يتخل
عن مهنته الأصلية ، بل بقى حداداً وشرساً ولكن فى وطن من الفخار . .
لم يترك فيه شيئاً قائماً إلا وحطمه ، ولم يقف فى وجهه شىء سوى
القبور والسجون لأنها بحماية جيالة .

عندما يأتى القارئ إلى نهاية هذا الكتاب العجيب ، يشعر أنه محاصر
كالقلم فى مبراه ، وأنه عار من كل شىء فى أقصى صقيع عرفه القدر ،
ولا يملك شيئاً سوى راحتيه يستتر بها وسطه وهو فى وقفته المظلة
والمخجلة تلك على رصيف المئة مليون أو أشبهه ، لا ينقصه إلا إطار فى
قاعة محاضرات ، وبحاثة فى علم بقاء الأنواع يشير إليه بطرف عصاه
أمام طلابه ويقول : قد كنا ندرس يا أولادى من قبل كيف يتطور المخلوق
البشرى فى مناطق كثيرة إلى إنسان ، والآن سندرس كيف يتطور
المخلوق البشرى فى هذه المنطقة من إنسان إلى قرد ، وأهله وحكامه
يتفرجون عليه من النافذة وهم يضحكون » .

- منذ البداية ماذا كان مشروعك بماذا كنت تعلم ؟

لم يكن لدى مشروع ثقافى .. لم يكن لدى نظرية ولا حلم أريد تحقيقه .. لم أحلم يوماً أن أكون مثل شوقى أو حافظ إبراهيم .. أنا فقط أخربط . ولا أسمى ما أكتبه .

- البعض رأى أن قصيدة النثر ذات مرجعية غربية فرنسية تحديداً .. بينما البعض الآخر يبحث عن امتداداتها فى التراث .. ؟
لا تسألينى نظريات .

لا أريد أسئلة وإجابات .. أنا لست مثقفاً وشهادتى متوسطة زراعية .

ولا أعرف لغات .. وبهذا أعتبر أن الله رحمنى من كل هذا العبء .

* * *

فى مقدمة الأعمال الكاملة لمحمد الماغوط كتبت سنية صالح :

« إن موهبته التى لعبت دورها بأصالة وحرية كانت فى منجاء من حضانه التراث وزجره التربوى ، وهكذا نجت عفويته من التحجر والجمود وكان ذلك فضيلة من الفضائل النادرة فى هذا العصر » .

* * *

- فى مقدمة ديوان (لن) كتب أنسى الحاج بيانه النظرى لقصيدة النثر ..
أين كان بيانك ؟

أنسى كان واضحاً فى مشروعه .

أنا كل ما كان يشغني دائماً هو (البراد) الأكل . . بينما كل من
حولى يتكلمون عن (ازراباوند) (والشعر) (والنظرية) . .
التنظير عمره ما كان يهمنى ولا الكلام .

أنسى أيضاً كان قليل الكلام فى اجتماعات (مجلة شعر) . كنا أكثر
الناس صمتاً . . كنا تلاميذ أمام الأساتذة الكبار يوسف الخال وأدونيس .
- ولايزالون أساتذة ؟
لا . .

لكن يوسف الخال مختلف عن أدونيس . . إنسان ، غنى داخلياً .
فكر وعلم وثقافة . . مرة كنت أعلمه (التسكع) وهو الأرسطى
« اللورد » قلت له حل عن السيارة ، إذا كنت شاعراً فلا بد أن تتسكع .
قرألى قصيدة فى بيروت ، فطلب من أدونيس أن يتعرف على وطلب
منى قصيدة . .

قلت له : بكره وكتبت له فى الليلة نفسها (الحزن فى ضوء القمر) .

- يا سلام !

أعطانى ٧٥ ليرة وقال لى لا تفعل أى شىء إلا الشعر . .

وكتب عنى :

(كلنا كنا نحلم بالشعر . . لكن الوحيد الذى جاء إلينا كألهة اليونان

هو الماغوط) .

بيت أدونيس

- لديك حساسية مفرطة في استخدام اللغة ..

بالفعل عندي حساسية بتجاور الألفاظ جنباً إلى جنب في إيقاع معين . في ذاكرتي جرس (يرن) لو كان هناك خطأ . . لكن طوال عمري مشككتي ليس فيما أريد أن أكتبه ، ولكن في كيف أكتبه .

- (الصورة) هي العنصر الأقوى بقصيدتك ؟

لأن (المكسح) قوته في يديه (والأعمى قوته في سمعه كانت قوتي هي (الصورة) لأنني لست مثقفاً .

لجأت إلى (الصورة) إلى الشيء البصري وليس إلى الشيء الفكري لأنني أفتقد الثقافة ، يعني لو درست و تثقفت كنت أكتب مثل أدونيس .

- تعجبك قصيدة أدونيس ؟

لا أحب القصيدة الفكرية ، لو عندي فكرة أكتبها في مقال . .

أدونيس يكتب أفكاراً ، كل شعره فكر يعرف البداية ، يعرف إلى أين يذهب وكيف يسير . . منظم ومرتب .

شعره القديم أحبه لأنه كان فيه معاناة ، أما شعره الحالي فلا أفهمه .

تدخل مدوح عدوان ليسأله : أدونيس يراك رومانسياً ؟

شوما أحلاها !!

- شباب الشعراء حتى المستدين فيهم على قصيدتك يرونك الآن تقليدياً ..

حدائتك شكلية بينما بنية القصيدة ، اللغة ، الموسيقى ، العاطفة ، الصورة ..

جميعها تنتمي إلى القصيدة التقليدية .. هذا رأى البعض منهم !؟

هذا لا يغضبني .

- وأنا لا أريد إغضابك .. فقط دفعك للكلام ؟

وأنا لا أريد أسئلة !

- عندما تظهر أجيال جديدة من الشعراء هل تشعر بالزمن ؟

الزمن لا أفكر فيه على الإطلاق إلا بعد زواج بناتي ومرضى .

- أقصد على المستوى الثقافى ؟

يجوز أن هناك شعراء جددًا . لكنى لا أعرفهم .. لأنى لم أعد أقرأ .

- تضيق لو سألتناك عن سنية صالح ؟

لا ، لكنى لا أعرف أن أتكلم عن أحبهم .. يمكن عن أكرههم

أستطيع .

أحيانًا أرى نفسى بريئًا .. لكن الشخص إذا كان (جبانًا) ربما

استوعبه ، وإذا كان (كاذبًا) أو (لئيمًا) أو (بخيلًا) أيضًا استوعبه

واحتمله .. لكن إذا لم أعد أحترمه لا أتعامل معه على الإطلاق .

- فى حياتكما هل كنتم متفقين ؟

فى حياتى لم أتفق معها على رأى أبدًا .. لكن هناك نوع من الألفة

أكبر من الصداقة والحب .

نحن من عالمين مختلفين تمامًا .. عالمها رومانسى حالم روحانى ،

صوفى ، صادق . بينما كل شىء عندى الوحل والأرصفة والشوارع

والبول والسواد والقموة .

كان سعيد عقل يغضب من رائحة البول فى القصيدة .. قلت له :

حتى البول والبراز كلمة شاعرية لكن المهم كيف تستخدمها قال : معك

حق .

- كيف تعرفت بسنية ؟

فى بيت أدونيس فى بيروت .

كنت أتناول (الغداء) عند خالدة سعيد (أخت سنية) ، وكنت ناشراً
لقصيدة جديدة ، أعجبت سنية التى كانت ترانى للمرة الأولى .

- كان ذلك بالسّينيات ؟

نعم وكنت أشتغل (بالرأى العام) بعد ذلك أرسلت (خالدة) أختها
(سنية) حتى أقدم أوراقها إلى الجامعة بدمشق ، وتوسطت غادة السمان
حيث كان يعمل أبوها بالجامعة . . وسارت العلاقة وتزوجنا .

- شعرياً كيف تراها ؟

قوة مهولة . .

لو قرأت ديوانها (ذكر الورد) نجد شاعرة كبيرة . . بل هى أكبر شاعرة
عربية . لا نازك ولا غادة السمان ولا أى واحدة على الإطلاق .

- ولماذا لم تحقق شهرة ؟ أقصد لم يتم تقييمها نقدياً بما يليق بمكانتها ؟

يمكن اسمى طغى عليها !

كان رأيها جوهرياً . . فإذا كتبت شيئاً وترددت أمامه ولو لحظة . كنت
أمزقه أو أعيد كتابته من جديد . أيضاً كانت الوحيدة التى كان (أدونيس)
يخشى رأيها .

مقهى الشام

- أخرى تجبها .. سعاد حسنى .. التى فجرت يوماً لك أزمة حين نشرت إحدى الصحف على لسانك أنه لا يوجد فى مصر سوى سعاد حسنى ؟
كنت أتكلم تحديداً عن السينما .. لكن الجرائد تفعل ما تريد .

- تعانى الآن هى أيضاً من الاكتئاب . وحيدة فى لندن ؟
شياء مؤسف .. هى التى منحتنا كل الفرح .

كنا فى القاهرة أيام فيلم (التقرير) .. دعانا يوسف إدريس ، فجاءت جلستى إلى جوار سعاد حسنى . يوماً قال لى حين فهمى إنى أحسبك .. لقد مثلت معها أجمل الأفلام ، ورغم ذلك لم تجلس بجانبى .

بعدها كنت معزوماً عند (شريهان) ، ورأيت سعاد حسنى فى اليوم نفسه ، ودعتنى إلى سهرة فاعتذرت لارتباطى بالموعد السابق .. قال لى صديق : حد فى الدنيا تدعوه سعاد حسنى ويروح لشريهان .
- فعلاً عنده حق ..

* * *

فى الثامنة صباحاً

رحت أفتش عن الماغوط فى مقهى الشام بوسط المدينة .. اعتاد منذ زمان أن يتناول قهوته ، ويقرأ جرائد الصباح كل يوم من الثامنة إلى التاسعة ، قبل أن يبدأ رواد المقهى (خاصة الثقفين منهم) فى الحضور وإزعاجه .

- صباح الخير يا أستاذ محمد استيقظت مبكراً لأبدأ صباحي بك .
صباح الخير .. اجلسي .
أرجو ألا يكون في كلامي أية إساءة إلى سعاد حسنى ؛ لأننى أحبها .
- ومن الذى لا يحبها . اطمئن .
- مبروك كتابك الجديد .. لكن لماذا غيرت عنوانه من (شرق عدن غرب
الله) إلى (سيف الزهور) ؟
أنا لم أغير شيئاً لكن ما حدا كان يقدر ينشر العنوان الأول .
- تقبل تدخل الرقيب فى شعرك ؟
عنوان الكتاب ممكن . هذا حق الناشر .. لكن القصيدة لا .

* * *

صدور كتاب للماغوظ حدث مهيب .. ومن قبل كان صدور
الأعمال الكاملة حدثاً أكثر مهابة وإرهاقاً .. يكتب ممدوح عدوان :
« إن صدور مجموعته الكاملة حدث مهيب ، وإرهاق سادى إذ من
سيطيق أن يغامر بقراءة عذابات الماغوظ دفعة واحدة ؟ !
كم تستغرق منك قراءة المجموعة الكاملة ؟ يوماً ؟ شهراً ؟ سنة ؟
تصور أنك ستحمل فى مدة قصيرة كهذه عذابات رجل ، كان يتألم عن
أمة كاملة .. وقد ظلت روحه تن تحت هذه العذابات طوال خمسين
عاماً حتى نخخت قلبه وجسده ..

اقرأ دفعة واحدة إن رغبت ، ولكن أحذر القرحة .. والرقابة » .

* * *